



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 184 170 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**29.01.2003 Patentblatt 2003/05**

(51) Int Cl.7: **B41F 11/00**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**06.03.2002 Patentblatt 2002/10**

(21) Anmeldenummer: **01119805.8**

(22) Anmeldetag: **16.08.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Erfinder: **Walther, Thomas**  
**63579 Freigericht (DE)**

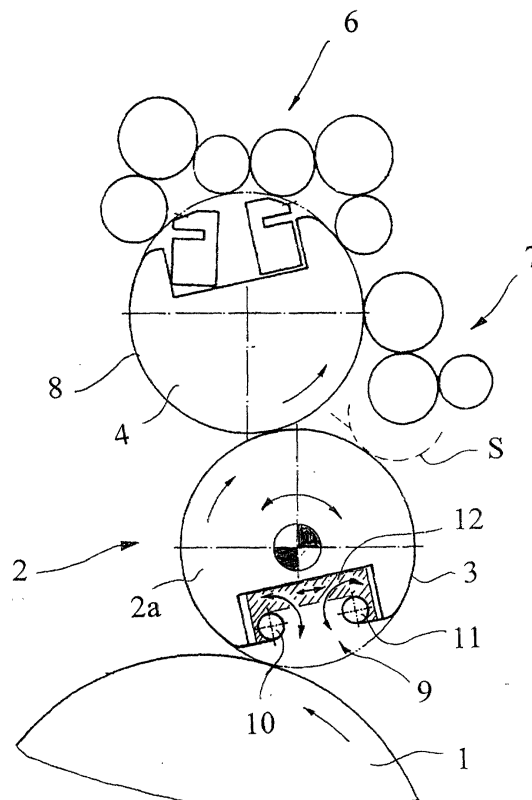
(74) Vertreter:  
**Stahl, Dietmar, Patentassessor Dipl.-Ing.**  
**MAN Roland Druckmaschinen AG,**  
**Patentabteilung RTB,Werk S**  
**Postfach 101264**  
**63012 Offenbach (DE)**

(30) Priorität: **30.08.2000 DE 10042365**

(71) Anmelder: **MAN Roland Druckmaschinen AG**  
**63075 Offenbach (DE)**

(54) **Vorrichtung zum Auftrag von Druckfarbe auf einen Bedruckstoff**

(57) Die Erfindung betrifft Vorrichtung zum Auftrag von Druckfarbe auf einen Bedruckstoff. Die erfindungsgemäße Vorrichtung zeichnet sich aus durch eine auf dem Bedruckstoff abwälzende Walzeneinrichtung (2) sowie eine Farbübergabeeinrichtung (6) zur Übergabe von Druckfarbe auf die Walzeneinrichtung (2), wobei die Walzeneinrichtung (2) in einem ersten Betriebsmodus als Offset-Zylinder (3) und in einem zweiten Betriebsmodus als Direkt-Druckzylinder betreibbar ist. Dadurch wird es auf vorteilhafte Weise möglich, mit hoher Flexibilität das Auftragsverfahren der Druckfarbe auf die Eigenschaften des Bedruckstoffes abzustimmen.



EP 1 184 170 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 01 11 9805

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	DE 31 16 505 A (MAN-ROLAND DRUCKMASCHINEN AG) 18. November 1982 (1982-11-18)	1-4,6,13	B41F11/00
Y	siehe Zusammenfassung * Seite 3, Zeile 1 - Seite 9, Zeile 9; Abbildungen 1-5 *	5,9,11, 12,14	
Y	CH 657 313 A (MAN-ROLAND DRUCKMASCHINEN AKTIENGESELLSCHAFT) 29. August 1986 (1986-08-29) siehe Zusammenfassung * Seite 2, rechte Spalte, Zeile 15 - Seite 3, rechte Spalte, Zeile 27; Abbildung 1 *	5,9,11, 12	
Y	EP 0 884 175 A (AURELIA OFFSET S.P.A.) 16. Dezember 1998 (1998-12-16) siehe Zusammenfassung * Spalte 2, Zeile 22 - Spalte 3, Zeile 42; Abbildungen 1-4 *	14	
A	EP 0 864 421 A (MULTI PRINT SYSTEMS B.V.) 16. September 1998 (1998-09-16) * das ganze Dokument *	1-15	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
A	US 5 630 363 A (BILL L. DAVIS ET AL.) 20. Mai 1997 (1997-05-20) * das ganze Dokument *	1-15	B41F
A	EP 0 471 874 A (FERD. RUESCH AG.) 26. Februar 1992 (1992-02-26) * das ganze Dokument *	1-15	
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>MÜNCHEN</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>5. Dezember 2002</b>	Prüfer <b>Greiner, E</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

EPO FORM 1503 (03.82 (P04C03))

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 11 9805

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

05-12-2002

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 3116505 A	18-11-1982	DE 3116505 A1	18-11-1982
		CH 655901 A5	30-05-1986
		FR 2510947 A1	11-02-1983
		IT 1147851 B	26-11-1986
		JP 57182440 A	10-11-1982
		US 4421027 A	20-12-1983
CH 657313 A	29-08-1986	DE 3131168 A1	24-02-1983
		CH 657313 A5	29-08-1986
		FR 2515107 A2	29-04-1983
		IT 1148377 B	03-12-1986
EP 0884175 A	16-12-1998	IT M1971320 A1	04-12-1998
		EP 0884175 A2	16-12-1998
EP 0864421 A	16-09-1998	NL 1005525 C2	15-09-1998
		CA 2229402 A1	13-09-1998
		EP 0864421 A1	16-09-1998
		US 6382092 B1	07-05-2002
		US 2002088356 A1	11-07-2002
US 5630363 A	20-05-1997	KEINE	
EP 0471874 A	26-02-1992	EP 0471874 A1	26-02-1992

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82